

Preámbulo

Laurence Breysse-Chanet et Hélène Thieulin-Pardo

Sorbonne Université, CRIMIC, CLEA

Este número de la revista *Iberic@l* está dedicado a la obra poética de Arcadio Pardo, coincidiendo con la publicación de su obra completa *Ardimientos, ajenidades y lejanías. Poesía* (Buenos Aires, UNSAM, 2018). Ofrece varios estudios que fueron presentados en el mes de octubre de 2017, en una jornada de homenaje que la Universidad de la Sorbona decidió rendir a la trayectoria poética peculiar de Arcadio Pardo. A modo de introducción, Laurence Breysse-Chanet propone una reflexión sobre el enigma del estar –o no– entre dos idiomas, con traducción de unos inéditos que el poeta tuvo la generosidad de regalarnos. Desde su propia voz de poeta, Olvido García Valdés indaga en la gramática poética de *Efectos de la contigüidad de las cosas*. Alfredo Saldaña atraviesa el conjunto de la obra pardiana desde la tensión entre Eros y Tánatos. El vuelo desde el conocimiento entero de la obra se amplía con la contribución de María Eugenia Matía Amor, en un análisis de la *evolución* de la escritura –palabra crucial sin la menor duda–. Miguel Casado presenta un enfoque que intensifica la exploración, al tensar su meditación entre dos polos, el poema “Veintiuno” de *Poemas del centro y de la superficie*, y un poema de *Lo fando, lo nefando, lo senecto*, escrito veinticinco años más tarde. Con su fina e insustituible sabiduría del ser del poema, Marie-Claire Zimmermann ahonda en *De la lenta eclosión del crisantemo*. A modo de colofón, Isabel Paraíso interroga *Soberanía carnal*, libro catártico cuyo poder activo nos lleva hacia horizontes nuevos de vida.

Arcadio Pardo, poeta de raigambre castellana nacido en 1928, es autor de diecinueve poemarios, escritos entre 1945 y la actualidad. Cursó sus estudios en la Universidad de Valladolid, donde fue también co-fundador de la revista de poesía y de la colección de libros *Halcón*. En 1959, Arcadio Pardo se trasladó a Francia, donde reside desde entonces y desarrolló su actividad docente en varios centros universitarios. En 1982 recibió el Premio «José Luis Núñez» auspiciado y patrocinado por la Academia Preuniversitaria de Sevilla por el poemario *Suma de claridades*, y en 2015 fue galardonado con el Premio de las Letras de Castilla y León por el conjunto de su obra. En 2017 recibió el Doctorado Honoris Causa por la Universidad San Martín de Buenos Aires.

Con los estudios reunidos en este monográfico, quisiéramos ofrecer a los lectores una voz densa y vibrante, al par que extrañamente serena. Ojalá los mismos poemas, llevados de las manos amigas convocadas, hiciesen sensible la maduración de una trayectoria tan luminosa como metafísica, y coincidiesen en encaminar nuestros oídos hacia la expresividad de una lengua tranquilamente atrevida.